



MESTRA®



**MESTRA®**

Talleres Mestraitua, S.L. **MESTRA®** es una compañía española especializada en la fabricación de maquinaria y aparatoología dental. Desde nuestros comienzos en 1945 hemos mantenido una constante línea de expansión. Aunque hay muchos factores que contribuyen a esta dinámica, deberíamos citar tres de ellos como los más importantes: una eficiente y profesional relación con nuestros clientes; la alta calidad de nuestros productos; y la constante innovación en el diseño.

Talleres Mestraitua, S.L. **MESTRA®** is a Spanish company specializing in manufacturing dental machinery and tools. From our foundation in 1945 we have kept a steady expansion line. There are many factors contributing to this dynamic, but we should mention three of them as the most important ones: a strong and professional relationship with our clients, the high quality of our products, and the constant innovation in our designs.

Talleres Mestraitua, S.L. **MESTRA®** est une entreprise espagnole spécialisée dans la fabrication de machines et d'outillage dentaires. Depuis ses débuts en 1945 l'entreprise a connu un développement constant. Bien que de nombreux facteurs aient contribué à cet essor, trois d'entre eux méritent d'être mis en exergue: une relation professionnelle et efficace avec nos clients; La qualité incontestée de notre gamme de produits; et la constante innovation du design.



**DepoDent**



Iñaki Mestraitua  
Director



El departamento de diseño está considerado por la dirección de la empresa como un componente decisivo para llevar adelante su estrategia. Por su parte, un equipo de ingenieros experimentados y altamente cualificados se encarga del desarrollo de los nuevos proyectos.

**The design department is considered by the company management as a key element to develop its strategy. Besides, a team of experienced and highly skilled engineers is in charge of developing the new projects.**

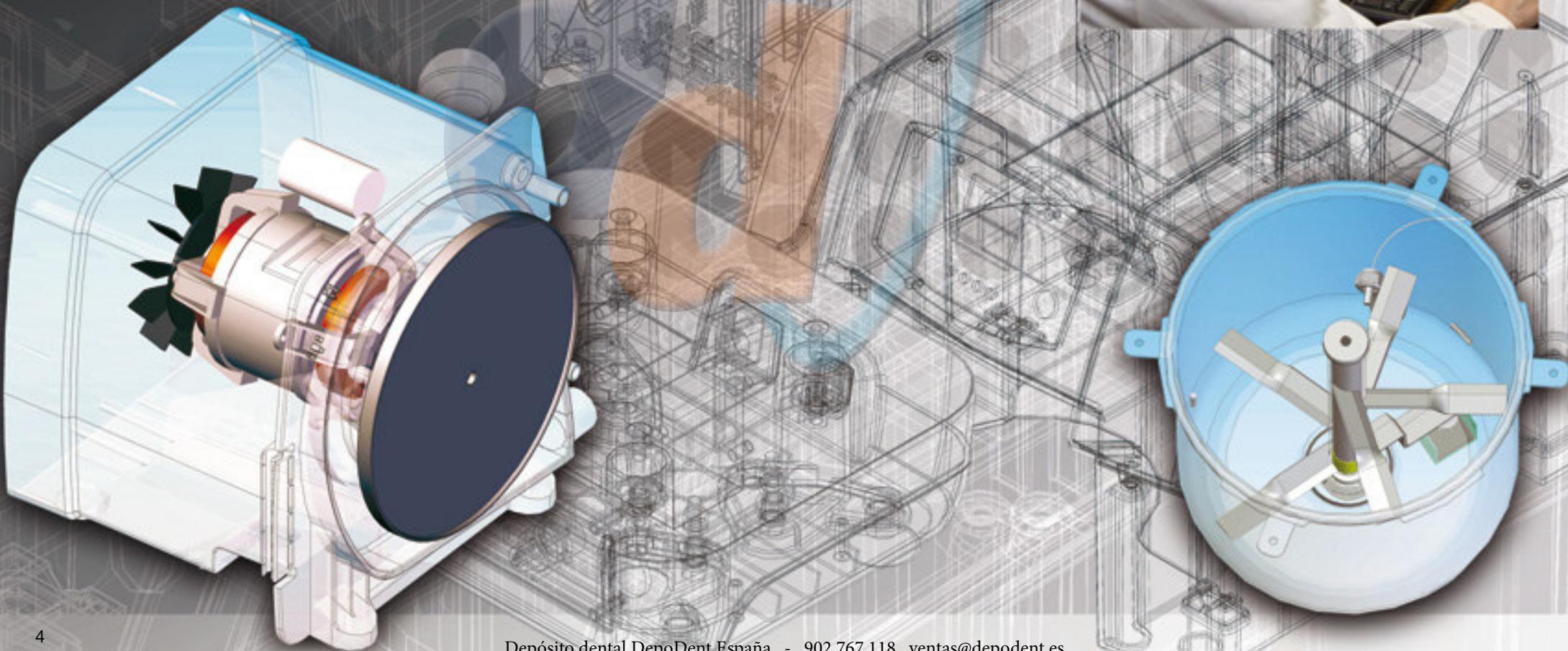
*Le secteur du design est considéré par la direction comme un composant déterminant pour mener à bien la stratégie de l'entreprise. Une équipe d'ingénieurs expérimentés et hautement qualifiés assure la conception et le développement des nouveaux projets.*



**MESTRA®** invierte una gran parte de sus recursos en labores de investigación. La innovación de producto y la aportación de soluciones técnicas elegantes a problemas cotidianos del protésico dental, son nuestros mayores desafíos.

**MESTRA®** invests a large proportion of its resources in research. Product innovation and providing smart technical solutions to the daily problems of the dental technician are our main challenges.

**MESTRA®** investit une grande partie de ses bénéfices dans le secteur de la recherche. L'innovation du produit et la proposition de solutions techniques adéquates et élégantes aux problèmes quotidiens du prothésiste dentaire font l'objet de nos plus importants défis à relever.



El producto **MESTRA®** tiene merecida fama de robusto y fiable, además de contar con las más importantes certificaciones a nivel mundial. En cuanto a la relación calidad/precio, nos situamos como una de las mejores opciones del mercado.

The **MESTRA®** products have a reputation for being robust and reliable, and for having the most important worldwide certifications. In regard to value for money, we are one of the best options in the market.

Le produit **MESTRA®** a la réputation méritée de robustesse et de fiabilité. Ce produit bénéficie des certifications les plus importantes au niveau mondial. quant au rapport qualité/prix, nous pensons nous dresser parmi les meilleures alternatives du marché actuel.



El Producto debe ser muy fiable y duradero. Además toda máquina debe ser reparable (no se acepta el concepto: "si se avería, tirar"). Un producto de calidad no tiene porque ser necesariamente caro. Su precio debe ser razonable, competitivo y adecuado a sus prestaciones.

The Product has to be very reliable and durable. Besides, every machine should be repairable (the "if it fails, throw it away" concept is not accepted) A quality product has not to be necessarily expensive. Its price should be reasonable, competitive and according to its performance.

Le produit doit être très fiable et conçu pour durer. De plus tout appareil doit être réparable (nous n'acceptons pas le concept « en cas de panne jetez! ». Un produit de qualité ne doit pas forcément être cher. Son prix doit être raisonnable, compétitif et doit correspondre à ses prestations.



Hoy en día **MESTRA®** exporta a más de 50 países a lo largo de los cinco continentes y cuenta con un extenso catálogo que contiene más de 1000 referencias diferentes. Sin embargo, su más valioso recurso sigue siendo su equipo humano, compuesto por profesionales altamente cualificados.

Nowadays **MESTRA®** exports to more than 50 countries in five continents, and offers a wide catalogue with more than 1000 different products. But its most valuable resource is its human team, composed of highly skilled professionals.

Aujourd'hui **MESTRA®** exporte sur plus de 50 pays répartis dans les cinq continents et possède un catalogue fourni qui compte plus de 1000 références. Cependant, son atout le plus important est sans conteste l'équipe de professionnels hautement qualifiés qui composent l'entreprise.



En **MESTRA®** somos conscientes de que buena parte de nuestros clientes se encuentran lejos de nuestra empresa. La atención y el servicio “a distancia” es nuestra especialidad. La Asistencia Técnica, es uno de los puntos que más satisfacciones y orgullo nos produce.

In **MESTRA®** we are fully aware that many of our clients are far away from our company. The remote service is our strong point. Our technical support is one of our most satisfying sections, the service we are most proud of.

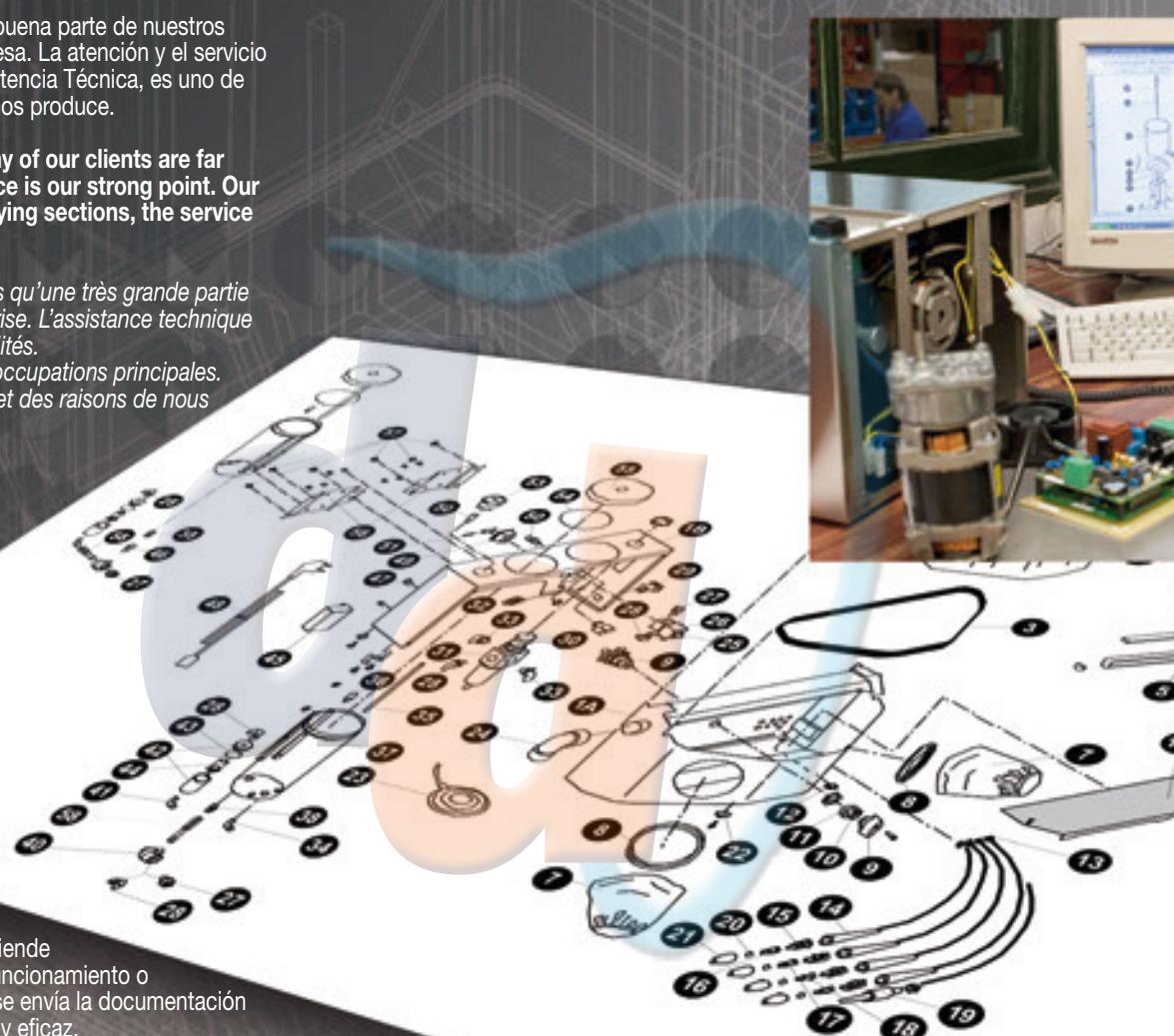
Chez **MESTRA®** nous sommes conscients qu'une très grande partie de nos clients se situent loin de notre entreprise. L'assistance technique « à distance » est devenue une de nos spécialités. Le service après-vente forme une de nos préoccupations principales. Il nous apporte en échange des satisfactions et des raisons de nous engranger.



Nuestro personal del Servicio Técnico atiende personalmente cualquier duda en cuanto al funcionamiento o reparación del producto. En caso necesario, se envía la documentación precisa. Nuestro nivel de respuesta es rápido y eficaz.

Our technicians in the Technical Department will help you personally clear up any doubt you may have about the product's operation or repair. When needed, we will have the required documentation sent to you. Our answer is quick and efficient.

Nos techniciens vous assistent en cas de doute quant au fonctionnement ou à la réparation de nos machines. Si besoin est, nous envoyons la documentation technique adaptée. Notre niveau de réponse est rapide et efficace.



Articuladores  
11 Articulators  
Articulateurs



01

Muflas  
17 Flasks  
Mouffles



02

Bridas, Prensas y Recipientes Polimerizadores  
25 Clamps, Presses and Polymerizing Containers  
Brides, Presses et Récipients Polymérisateurs



03

Centrífugas, Crisoles, Cilindros y accesorios  
31 Casting machines, Crucibles, Casting Rings and accessories  
Frottes, Creusets, Cylindres et accessoires



04

Utiles de Laboratorio  
43 Laboratory Instruments  
Petit matériel de laboratoire



05

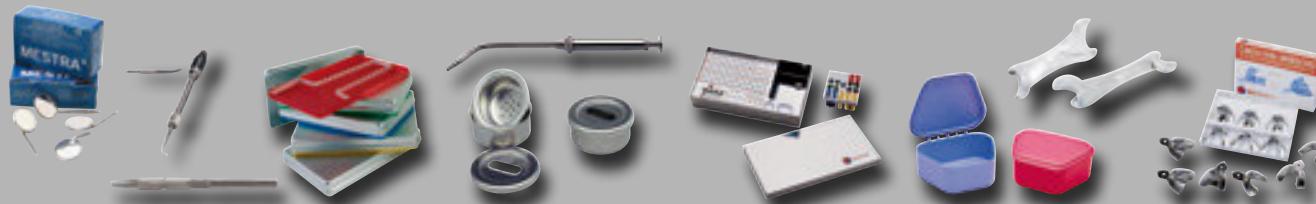
Pág. \_\_\_\_\_

- 63 Cuchillos, Espátulas y Tazas  
**Cutters, Spatulas and cups**  
 Couteaux, Spatules et bols



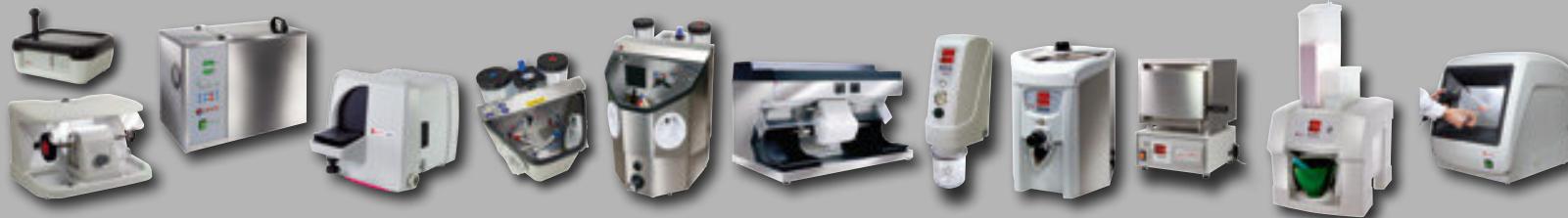
06

- 71 Utiles de Clínica  
**Clinic Instruments**  
*Petit matériel de cabinet dentaire*



07

- 93 Máquinas  
**Machines**  
*Machines*



08

- 179 Distribuciones Mestra  
**Mestra Distributions**  
*Distributions Mestra*



09

- 227 Indice Alfabético **Alphabetical Index** *Index Alphabétique*

A



dd



Articuladores  
Articulators  
Articulateurs

# Articuladores Articulators Articulateurs



ARTICULADOR CHARNELA PARA COMPLETAS

HINGED ARTICULATOR FOR COMPLETE DENTURES

ARTICULATEUR A CHARNIERE POUR PROTHESES COMPLETES

Articulador de charnela con eje de ajuste en acero inoxidable y tornillo para su reajuste.

Fabricado en latón de alta calidad.

Regulable por acción de un tornillo.

El brazo superior se desmonta fácilmente del inferior, para facilitar el reglaje.

Su gran ajuste le asegura un registro de mordida exacto cuando se reemplaza.

Hinged articulator with stainless steel adjustment axle and adjustment screw.

Made of high quality brass.

Adjustable by means of a screw.

Upper arm is easily removed from lower arm, facilitating adjustment.

Its wide adjustment range ensures accurate biting when replaced.

Articulateur à charnière est muni d'un axe en acier inoxydable et d'une vis de fixation du bras supérieur.

Fabriqué en laiton de haute qualité.

Réglage par vis. Le bras supérieur est amovible.

Sa qualité de fabrication garantit un enregistrement d'occlusion rigoureux et fiable.

DIMENSIONES  
DIMENSIONS  
DIMENSIONS

(L) 108 x (W) 40 x (H) 65 mm  
0,310 Kg



ARTICULADOR DE CONOS

CONE ARTICULATOR

ARTICULATEUR A AJUSTAGE CONIQUE

El ajuste de este articulador es por conos, uno fijo y otro desplazable, suprimiéndose de este modo los desajustes producidos por el uso. Se desmontan fácilmente sus brazos accionando su tuerca lateral, desplazándose simultáneamente el cono, por el empuje de un resorte interior. Los materiales de aleación ligera empleados en su fabricación, lo hacen más manejable y su fuerte y robusta estructura aseguran una mayor duración.

This articulator is adjusted by means of cones: one fixed and the other moveable. This prevents any mismatching due to wear.

The arms are easily removed by undoing the side nut. The pressure of its internal spring makes the cone move at the same time.

The light alloy materials used in its construction make it easy to handle, and its sturdy structure ensures a long lifetime.

L'ajustage de cet articulateur se fait grâce à des butées coniques. L'une fixe, l'autre amovible, ce qui évite du jeu provoqué par une utilisation intensive.

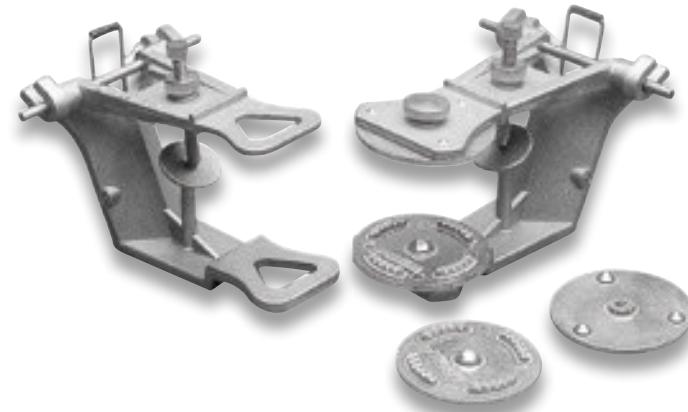
Démontage aisément grâce à un système de molette actionnant un ressort qui permet de déplacer le cône.

Fabriqué en alliage léger pour une meilleure maniabilité.

Sa structure robuste est conçue pour une grande longévité.

DIMENSIONES  
DIMENSIONS  
DIMENSIONS

(L) 111 x (W) 90 x (H) 69 mm  
0,210 Kg



ARTICULADOR DE MOVIMIENTO FUNCIONAL

FUNCTIONAL MOVEMENT ARTICULATOR

ARTICULATEUR A MOUVEMENT FONCTIONNEL

Fabricado en aleación ligera con un óptimo compromiso entre peso y resistencia.

Reproduce con gran fidelidad el movimiento mandibular gracias a su muelle central y la inclinación de sus apoyos.

**It is made in light alloy and combines perfectly weight and endurance. It accurately reproduces jaw movement because of its central spring and the inclination of supports.**

*Fabriqué en alliage léger avec un bon compromis poids / résistance. Il reproduit avec une grande fidélité le mouvement mandibulaire grâce à son ressort central et à une inclinaison de ses appuis.*

DIMENSIONES  
DIMENSIONS  
DIMENSIONS

(L) 140 x (W) 105 x (H) 104 mm  
0,213 Kg

ARTICULADOR DE MOVIMIENTO FUNCIONAL CON CUBETAS

FUNCTIONAL MOVEMENT ARTICULATOR WITH TRAYS

ARTICULATEUR À MOUVEMENT FONCTIONNEL AVEC PLAQUES DE MONTAGE

De características similares al anterior pero con cubetas intercambiables. Se suministra con cuatro cubetas.

**Its characteristics are similar to the previous one but it has interchangeable trays. It is supplied with four trays.**

*De caractéristiques semblables à l'antérieur avec des plaques de montage interchangeables. Fourni avec 4 plaques.*

DIMENSIONES  
DIMENSIONS  
DIMENSIONS

(L) 146 x (W) 105 x (H) 105 mm  
0,360 Kg

# Articuladores Articulators Articulateurs



**ARTICULADOR FUNCIONAL DE DOS PUNTOS**  
**FUNCTIONAL TWO-POINTS ARTICULATOR**  
**ARTICULATEUR FONCTIONNEL A DEUX POINTS**

**R - 010040**

Fabricados en latón y acero inoxidable.  
 Con movimientos de lateralidad.  
 Made of brass and stainless steel.  
 With lateral movement.  
 Fabriqué en laiton et en acier inoxydable.  
 Mouvements de latéralité.

DIMENSIONES DIMENSIONS DIMENSIONS

(L) 126 x (W) 115 x (H) 78 mm  
 0,287 Kg



**ARTICULADOR FUNCIONAL 2 PUNTOS PARA PUENTES**  
**FUNCTIONAL TWO POINTS ARTICULATOR FOR BRIDGES**  
**ARTICULATEUR FONCTIONNEL 2 POINTS POUR BRIDGES**

**R - 010060**

Fabricado en latón y acero inoxidable.  
 El muelle instalado en el centro del maxilar superior permite desplazar éste y después retornar a su posición original.  
 El maxilar superior se mantiene en posición horizontal y se regula en altura con un tornillo, pudiendo igualmente elevarse formando un ángulo de 115° para facilitar el montaje del modelo superior.

Made of brass and stainless steel.  
 The spring fitted at the centre of the maxilla enables it to be moved and then returned to its original position.  
 The maxilla is held horizontal and its height is adjusted via a screw.  
 It can also be opened to an angle of 115° to facilitate the mounting of the upper model.

Fabriqué en laiton et en acier inoxydable.  
 Le ressort placé au centre du bras supérieur permet de déplacer celui-ci et de le faire revenir à sa position initiale.  
 Le bras supérieur se maintient dans sa position horizontale et se règle en hauteur grâce à une molette. On peut également le basculer jusqu'à 115° ce qui facilite le montage du modèle supérieur.



**ARTICULADOR PARA PROTESIS BALANCEADAS**  
**ARTICULATOR FOR BALANCED PROSTHESES**  
**ARTICULATEUR LEGER POUR PROTHESES BALANCEES**

**R - 010070**

Equipado con bases de plástico desmontables, pudiendo de este modo trabajar con varios modelos a la vez.

Equipped with removable plastic bases, allowing it to operate with several models at the same time.

Equipé de plaques de montage en plastique amovibles, ce qui permet de travailler sur plusieurs modèles avec le même articulateur.

**ARTICULADOR FUNCIONAL DE TRES PUNTOS**  
**FUNCTIONAL THREE-POINTS ARTICULATOR**  
**ARTICULATEUR FONCTIONNEL A TROIS POINTS**

**R - 010050**

De iguales características al anterior aunque en formato más alargado y con guía incisal.  
 Same as above, but longer and equipped with an incisal guide.  
 Mêmes caractéristiques que le précédent bien que de forme plus allongée et muni d'un guide antérieur.

DIMENSIONES DIMENSIONS DIMENSIONS

(L) 145 x (W) 115 x (H) 95 mm  
 0,348 Kg

DIMENSIONES DIMENSIONS DIMENSIONS

(L) 110 x (W) 80 x (H) 72 mm  
 0,161 Kg

DIMENSIONES DIMENSIONS DIMENSIONS

(L) 150 x (W) 142 x (H) 110 mm  
 0,800 Kg

# Articuladores Articulators Articulateurs



ARTICULADOR BALANCEADO LIGERO

LIGHT BALANCED ARTICULATOR

ARTICULATEUR LEGER POUR PROTHESES BALANCEES

R - 010090

El articulador MESTRA reproduce los movimientos mandibulares en base a unos registros medios obtenidos de los diagnósticos clínicos. Los muelles instalados por encima de los cóndilos permiten desplazar al maxilar superior retornando después a su posición original.

El articulador MESTRA está equipado con bases de aluminio desmontables que permiten trabajar con varios modelos a la vez y facilitar su encerado.

Cuando los tornillos condilares están prietos el movimiento queda fijo. La guía incisal tiene unas muescas pintadas en rojo que orientan el paralelismo siendo la central la que deja paralelo al maxilar superior con el plano oclusal. El articulador MESTRA está fabricado con materiales de aleación ligera lo que le da gran manejabilidad por su escaso peso.

The MESTRA articulator reproduces mandible movements based on average records obtained from clinical diagnoses. The springs above the condyles allow the maxilla to be moved and then returned to its original position.

The MESTRA articulator is equipped with removable aluminium bases, enabling it to work with several models at the same time facilitating pattern waxing. No movement is possible when the condylar screws are tight.

The incisal guide has red painted notches as a guide to parallelism.

The central notch indicates that the maxilla is parallel to the occlusal plane.

The light weight of the alloys used means that the MESTRA articulator is easy to handle.

L'articulateur MESTRA reproduit les mouvements mandibulaires moyens selon les enregistrements obtenus d'après des diagnostics cliniques. Les ressorts placés aux deux extrémités du bras supérieur permettent de régler les pentes condylériennes et de reproduire les mouvements de latéralité. L'articulateur MESTRA est équipé de plaques de montage amovibles, ce qui permet de travailler sur plusieurs modèles avec le même articulateur. Les vis latérales permettent de fixer l'articulation.

Le guide antérieur est équipé de rainure centrale qui détermine le parallélisme total avec la table de montage.

Le articulador MESTRA est fabriqué en alliage léger pour une meilleure maniabilité.

## DIMENSIONES / DIMENSIONS / DIMENSIONS

(L) 160 x (W) 125 x (H) 130 mm  0,600 Kg (L) 160 x (W) 135 x (H) 137 mm  0,637 kg

ARTICULADOR PLASTICO PARA MODELOS DE ORTODONCIA

PLASTIC ARTICULATOR FOR DENTAL CORRECTION PATTERNS

ARTICULATEUR EN PLASTIQUE POUR MODELES D'ORTHODONTIE

R-010110

Limpio y práctico para guardar y presentar los modelos de correcciones dentales.

Clean and useful for containing and presenting dental correction patterns.

Propre et pratique pour conserver et présenter des modèles d'étude.

## DIMENSIONES / DIMENSIONS / DIMENSIONS

(L) 79 x (W) 67 x (H) 63 mm (1 u.)  0,026 Kg (L) 400 x (W) 230 x (H) 300 mm (50 u.)  1,364 kg

# Articuladores Articulators Articulateurs



**ARTICULADOR DE PLASTICO DESECHABLE**  
**DISPOSABLE PLASTIC ARTICULATOR**  
**ARTICULATEUR PLASTIQUE JETABLE**

Kit completo. Presentación:  
4 zócalos para completas.  
2 zócalos para parciales.  
1 bote de 20 grs. de cianoacrilato.  
50 articuladores.

Complete kit. Presentation:  
4 bases for complete prostheses.  
2 bases for partial prosthesis.  
1 x 20 g. container of cyanoacrylate.  
50 articulators.

Kit complet. Présentation:  
4 socles pour prothèse complète.  
2 socles pour prothèse partielle.  
1 flacon de colle cyanoacrylate.  
50 occludeurs.

REPOSICIÓN 100 ARTICULADORES.  
SPARES 100 ARTICULATORS.  
PIÈCES DE RECHANGE 100 OCCLUSEURS.

R - 010140

**MODO DE EMPLEO:**

- 1º Elegir el zócalo que más nos convenga, por tamaño.
- 2º Vacie la impresión como acostumbra.
- 3º Retirar el modelo del zócalo, una vez fragüe la escayola.
- 4º Verter un poco de cianoacrilato sobre el sombrero de la rótula (por su parte plana) y adherirlo en la ranura del modelo superior, presionando durante algunos segundos. Hacer lo mismo con el modelo inferior.
- 5º Con los modelos de escayola posicionados uno sobre el otro, y las piezas ahorquilladas montadas, verter un poco de cianoacrilato en las bóvedas de los sombreros. Posteriormente introducir las esferas de las piezas ahorquilladas. (Esperar algún minuto para que el cianoacrilato fragüe)

**HOW TO USE:**

- 1º Choose the most suitable base size.
- 2º Empty the impression as usual.
- 3º Remove the model from the base once the plaster has set.
- 4º Pour a little cyanoacrylate on the cap of the swivel joint (the flat part) and stick it into the slot in the top model. Press them together for a few seconds. Do the same with the bottom model.
- 5º With the plaster models placed one on top of the other and the forks mounted, pour a little cyanoacrylate onto the domes of the hats. Then put in the spheres of the forks and wait a few moments until the cyanoacrylate sets.

**MODE D'EMPLOI**

- 1º Choisir un socle approprié.
- 2º Couler l'empreinte comme habituellement.
- 3º Une fois sec, sortir le modèle.
- 4º Verser quelques gouttes de cyanoacrylate sur la partie plane du bec s'adaptant à l'occluseur et le faire adhérer dans le centre de la rainure du modèle en plâtre en le maintenant appuyé pendant quelques secondes. Procéder de la même façon avec le modèle antagoniste.
- 5º Mettre les deux modèles en occlusion. Verser une goutte de cyanoacrylate dans la partie postérieure concave du bec. Introduire ensuite les boules de l'occluseur dans les parties concaves du bec. Attendre quelques secondes que la colle prenne.

(L) 250 x (W) 150 x (H) 100 mm      1,039 kg



**OCLUSOR DOBLE GUIA PARA ORTOPEDIA MAXILAR**  
**DOUBLE GUIDE OCCLUSION DEVICE FOR MAXILLAR ORTHOPAEDICS**  
**OCCLUSION A DOUBLE GUIDE POUR ORTHOPÉDIE DU MAXILLAIRE**

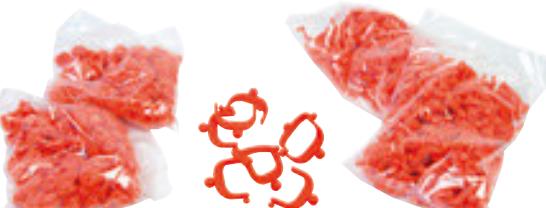
DIMENSIONES	DIMENSIONS	(L) 105 x (W) 20 x (H) 95 mm
DIMENSIONS		0.498 Kg



**ARTICULADOR DE MUELLES**  
**SPRING ARTICULATOR**  
**ARTICULATEUR À RESSORTS**

DIMENSIONES	DIMENSIONS	(L) 70 x (W) 52 x (H) 70 mm
DIMENSIONS		0.058 Kg

R - 010150



# Articuladores Articulators Articulateurs

R - 010185

R - 010186



**ARTICULADOR DE FIJACION RAPIDA**  
**QUICK FIXING ARTICULATOR**  
**ARTICULATEUR À MONTAGE RAPIDE POUR PROTHÈSES**

R-010160 R-010170

Más información en Pág. 186 More information in Pag. 186  
 Plus information en Pag. 186

**ARTICULADOR CONDILAR**  
**CONDYLAR ARTICULATOR**  
**ARTICULATEUR CONDYLAIRO**

R- 010185 / R-010186

Más información en Pág. 186 More information in Pag. 186  
 Plus information en Pag. 186

**KIT COMPLETO ARTICULADOR**  
**COMPLETE ARTICULATOR KIT**  
**KIT COMPLET D'ARTICULATEUR**

R- 010180

Más información en Pág. 187 More information in Pag. 187  
 Plus information en Pag. 187



**ARTICULADOR "ARQUIMEDES JUNIOR"**  
**"ARQUIMEDES JUNIOR" ARTICULATOR**  
**ARTICULATEUR "ARQUIMEDES JUNIOR"**

R-010098

**ARTICULADOR TIPO ARCON "ARQUIMEDES PRO"**  
**"ARQUIMEDES PRO" ARCON TYPE ARTICULATOR**  
**ARTICULATEUR ARCON TYPE "ARQUIMEDES PRO"**

R-010099

**ARTICULADOR TIPO ARCON "PROTRUSAL"**  
**"PROTRUSAL" ARCON TYPE ARTICULATOR**  
**ARTICULATEUR ARCON TYPE "PROTRUSAL"**

R-010103

**ARTICULADOR TIPO ARCON "4.000 S"**  
**"4000 S" ARCON TYPE ARTICULATOR**  
**ARTICULATEURS TYPE ARCON "4.000 S"**

R-010107

Más información en Pág. 189  
 More information in Pag. 189  
 Plus information en Pag. 189

Más información en Pág. 188  
 More information in Pag. 188  
 Plus information en Pag. 188

Más información en Pág. 189  
 More information in Pag. 189  
 Plus information en Pag. 189

Más información en Pág. 188  
 More information in Pag. 188  
 Plus information en Pag. 188

(L) = Largo / Length / Longueur

(W) = Ancho / Width / Largeur

(H) = Alto / Height / Hauteur

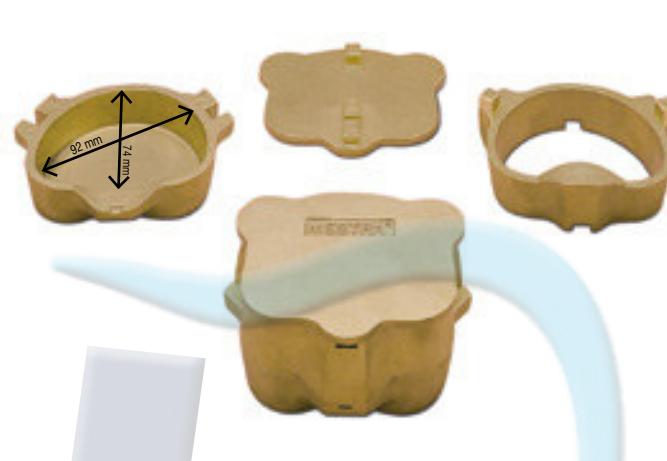
**MESTRA®****Mufles**  
**Flasks**  
**Mouffles**

# Muflas Flasks Moufles



**MUFLAS DE TORNILLOS**  
**FLASK WITH SCREWS**  
**MOUFLES A VIS**

Modelos Model Modèles	Dimensiones interiores Inside dimensions Dimensions int.	Material Material Matériel
R - 020010 Mediano Medium Moyen	92 x 74 x 46 mm 1,300 Kg	Latón Brass Laiton
R - 020020 Grande Large Grand	100 x 85 x 46 mm 1,500 Kg	Latón Brass Laiton



**MUFLA SIN TORNILLOS (para brida)**  
**SCREWLESS FLASK (for clamp)**  
**MOUFLÉ SANS VIS (pour bride)**

Modelos Model Modèles	Dimensiones interiores Inside dimensions Dimensions int.	Material Material Matériel
R - 020040 Mediano Medium Moyen	92 x 74 x 46 mm 1,300 Kg	Latón Brass Laiton
R - 020050 Grande Large Grand	100 x 85 x 46 mm 1,600 Kg	Latón Brass Laiton



**MUFLAS DE TORNILLOS (Con expulsor)**  
**FLASK WITH SCREWS (With ejector)**  
**MOUFLES A VIS (Avec ejecteur)**

R - 020060

Formada por tres piezas, con placa y orificio expulsor en su base.  
**Consisting of three parts, with plate and ejection hole in the base.**  
**Composé de trois pièces. La base est munie d'une plaque et d'un orifice d'éjection.**

Modelos Model Modèles	Dimensiones interiores Inside dimensions Dimensions int.	Material Material Matériel
Grande Large Grand	100 x 85 x 48 mm 1,700 Kg	Latón Brass Laiton

# Muflas Flasks Moufles



**MUFLAS SIN TORNILLOS (Con expulsor)**  
**SCREWLESS FLASK (With ejector)**  
**MOUFLES SANS VIS (Avec ejecteur)**

Formada por tres piezas, con placa y orificio expulsor en su base.  
**Consisting of three parts, with plate and ejection hole in the base.**  
**Composé de trois pièces. La base est munie d'une plaque et d'un orifice d'éjection.**

Modelos Model Modèles	Dimensiones interiores Inside dimensions Dimensions int.	Material Material Matériel
Grande Large Grand	100 x 85 x 46 mm 1,700 Kg	Latón Brass Laiton

R - 020070



**MUFLA REDONDA**  
**ROUND FLASK**  
**MOUFLÉ ROND**

R - 020080



**MUFLA CUADRADA**  
**SQUARE FLASK**  
**MOUFLÉ CARRE**

R - 020090

**DIMENSIONES INTERIORES**  
**INSIDE DIMENSIONS**  
**DIMENSIONS INTERIEURES**

99 x 80 x 48 mm  
 1,700 Kg

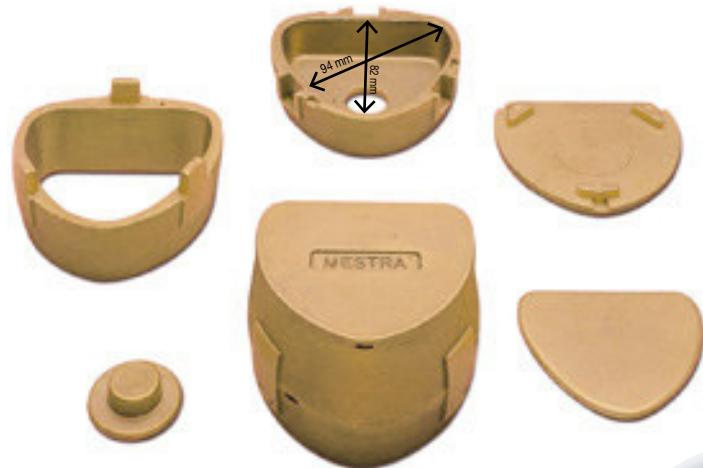
**MATERIAL: LATÓN**  
**MATERIAL: BRASS**  
**MATERIEL: LAITON**

**DIMENSIONES INTERIORES**  
**INSIDE DIMENSIONS**  
**DIMENSIONS INTERIEURES**

100 x 77 x 58 mm  
 1,900 Kg

**MATERIAL: LATÓN**  
**MATERIAL: BRASS**  
**MATERIEL: LAITON**

# Muflas Flasks Moufles



**MUFLA TRIANGULAR**  
**TRIANGULAR FLASK**  
**MOUFLÉ TRIANGULAIRE**

R - 020100

Formada por tres piezas y pivote expulsor de escayola por presión en la placa inferior.

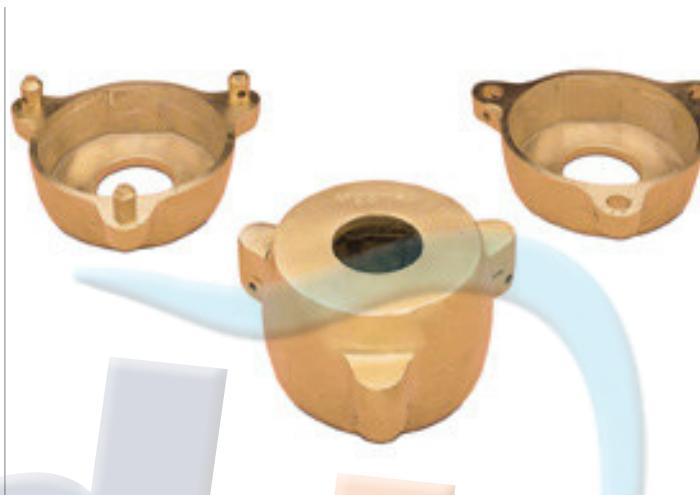
Consisting of three parts to facilitate removal of plaster block.

Composé de trois pièces, avec pivot pour l'extraction du plâtre par pression sur la plaque inférieure.

DIMENSIONES INTERIORES  
INSIDE DIMENSIONS  
DIMENSIONS INTERIEURES

94 x 82 x 57 mm  
1,700 Kg

MATERIAL: LATON  
MATERIAL: BRASS  
MATERIEL: LAITON



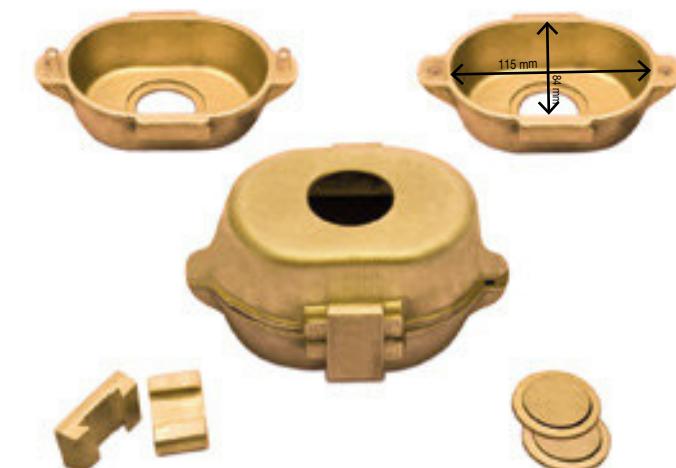
**MUFLA DE TRES PITONES** (para brida)  
**FLASK WITH THREE PINS** (for clamp)  
**MOUFLÉ A TROIS BECS** (pour bride)

Formada por dos piezas.  
Consisting of two parts.  
Composé de deux pièces.

DIMENSIONES INTERIORES  
INSIDE DIMENSIONS  
DIMENSIONS INTERIEURES

95 x 92 x 52 mm  
1,600 Kg

MATERIAL: LATON  
MATERIAL: BRASS  
MATERIEL: LAITON



**MUFLA DE DOS PITONES Y CUÑAS**  
**FLASK WITH TWO PINS AND WEDGES**  
**MOUFLÉ A DEUX BECS ET A CLAVETTES**

R - 020135

Mufla de dos pitones y cuñas, formada por dos piezas, dos placas, con orificio expulsor y cuñas de cierre.

Flask with two pins and wedges made up of two pieces, two plates, with ejection hole and closing wedges

Mouflé a deux becs et a clavettes compose de deux éléments, deux plaques, avec orifice d'expulsion et clavettes assurant la fermeture du mouflé

DIMENSIONES INTERIORES  
INSIDE DIMENSIONS  
DIMENSIONS INTERIEURES

115 x 84 x 60 mm  
2,100 Kg

MATERIAL: LATON  
MATERIAL: BRASS  
MATERIEL: LAITON

# Muflas Flasks Moufles



**MUFLA PARA PUENTES**  
**FLASK FOR BRIDGES**  
**MOUFLE POUR BRIDGES**

Con ajustes exteriores para facilitar su limpieza.  
With external adjustments to facilitate cleaning.  
Avec ajustages extérieurs permettant le nettoyage.

DIMENSIONES INTERIORES INSIDE DIMENSIONS DIMENSIONS INTERIEURES	60 x 33 x 30 mm 0,600 Kg
---	-----------------------------

MATERIAL: LATON  
MATERIAL: BRASS  
MATERIEL: LAITON

R - 020140

**MUFLA DE VERTIDO**  
**POURING FLASK**  
**MOUFLE POUR LA TECHNIQUE DE LA PROTHESE AMOVIBLE SANS PLATRE**

Especialmente diseñada para la técnica de "vertido de resinas". Integra en un solo dispositivo todos los elementos necesarios para desarrollar paso a paso esta popular técnica:  
Mesa de trabajo con imán central.  
Tapa superior para el vertido y llenado de Gelatina/Silicona.  
Orificios laterales para el vertido de la resina.  
Caja agujereada para la limpieza al vapor de los dientes.  
Se suministra con imán y tubo de corte en acero inoxidable.

**Special designed for the "Resin Pouring Technique". Only one whole device with all the necessary elements to perform step by step this popular technique: Working table with central magnet.  
Up cover for the pouring and filling with jelly/silicone.  
Side holes for the resin pouring.  
Pierced case for the steam cleaning of teeth.  
Supplied with magnet and stainless steel cutting tube.**

*Spécialement conçu pour la technique de la coulée directe de la résine.  
Intègre en un seul dispositif tous les éléments nécessaires pour réaliser cette technique pas à pas.  
Table de travail avec un aimant central.  
Partie supérieure pour le remplissage de gélatine/silicone.  
Orifices latéraux pour la coulée de la résine.  
Récipient troué pour le nettoyage à la vapeur des dents.  
Fourni avec aimant et un tube de découpage en acier inoxydable.*



R - 020202

**DIMENSIONES INTERIORES / INSIDE DIMENSIONS**  
**DIMENSIONS INTERIEURES**

(L) 105 x (W) 88 x (H) 50 mm	0,237 kg
(L) 130 x (W) 115 x (H) 85 mm	0,335 kg

# Muflas Flasks Moufles



R-020150



R-020151

**MUFLA PARA DUPLICAR (Grande)**  
**FLASK FOR DUPLICATING (Large)**  
**CUVETTE A GEL POUR DUPLICATA**

R - 020150

Fabricada en aluminio  
**Made of aluminium**  
*Fabriquée en aluminium.*

DIMENSIONES INTERIORES  
 INSIDE DIMENSIONS  
 DIMENSIONS INTERIEURES

110 x 83 x 53 mm  
 0,550 Kg

**MUFLA PARA DUPLICAR (Grande)**  
**FLASK FOR DUPLICATING (Large)**  
**CUVETTE A GEL POUR DUPLICATA**

R - 020151

Fabricada en aluminio. Su cuerpo es igual a la R - 020150 siendo su tapa lisa de goma.  
**Made of aluminium. Body same as R - 020150 but with flat rubber cover.**  
*Fabriquée en aluminium. Mêmes dimensions que la R - 020150,  
 Avec base plane en caoutchouc.*

DIMENSIONES INTERIORES  
 INSIDE DIMENSIONS  
 DIMENSIONS INTERIEURES

110 x 83 x 53 mm  
 0,546 Kg



R - 020160

**MUFLA PARA DUPLICAR (Pequeña)**  
**FLASK FOR DUPLICATING (Small)**  
**CUVETTE A GEL POUR DUPLICATA (petite)**

Fabricada en aluminio. Con tapa de goma para mejorar su cierre y altillo incorporado.

**Made of aluminium. With rubber cover for better sealing.**

*Fabriquée en aluminium. Base en caoutchouc améliorant la fermeture; base rehaussée.*

DIMENSIONES INTERIORES  
 INSIDE DIMENSIONS  
 DIMENSIONS INTERIEURES

100 x 80 x 55 mm  
 0,326 Kg



R-020170



R-020171

**MUFLA PARA DUPLICAR (Pequeña)**  
**FLASK FOR DUPLICATING (Small)**  
**CUVETTE A GEL POUR DUPLICATA**

R - 020170

Fabricada en aluminio. Su cuerpo es igual a la R - 020160  
**Made of aluminium. Body same as R - 020160**  
*Fabriquée en aluminium. Mêmes dimensions que la R - 020160*

DIMENSIONES INTERIORES  
 INSIDE DIMENSIONS  
 DIMENSIONS INTERIEURES

100 x 80 x 55 mm  
 0,311 Kg

**MUFLA PARA DUPLICAR (Pequeña)**  
**FLASK FOR DUPLICATING (Small)**  
**CUVETTE A GEL POUR DUPLICATA**

R - 020171

Fabricada en aluminio. Su cuerpo es igual a la R - 020160 siendo su tapa lisa de goma.

**Made of aluminium. Body same as R - 020160 but with flat rubber cover.**

*Fabriquée en aluminium. Mêmes dimensions que la R - 020160, Avec base plane en caoutchouc.*

DIMENSIONES INTERIORES  
 INSIDE DIMENSIONS  
 DIMENSIONS INTERIEURES

100 x 80 x 55 mm  
 0,355 Kg

# Muflas Flasks Moufles



R-020180



R-020185

## MUFLA PARA DUPLICAR DE PLASTICO

## PLASTIC FLASK FOR DUPLICATING

## CUVETTE A GEL EN PLASTIQUE POUR DUPLICATA

R - 020180

DIMENSIONES INTERIORES  
INSIDE DIMENSIONS  
DIMENSIONS INTERIEURES

100 x 85 x 55 mm  
0,116 Kg

## MUFLA DUPLICAR DE PLASTICO CON TAPA LISA DE GOMA R - 020185

## PLASTIC FLASK FOR DUPLICATING WITH FLAT RUBBER COVER

## CUVETTE A GEL EN PLASTIQUE POUR DUPLICATA AVEC BASE PLANE EN CAOUTCHOUC

DIMENSIONES INTERIORES  
INSIDE DIMENSIONS  
DIMENSIONS INTERIEURES

100 x 85 x 55 mm  
0,231 Kg

## MUFLA DE DUPLICAR PARA SILICONAS

## FLASK FOR SILICONE DUPLICATING

## CUVETTE DE DUPLICATION POUR SILICONES

R - 020186

La utilización cada día más importante de silicona para la duplicación de modelos en la técnica de la prótesis para esqueléticos, nos ha llevado a estudiar y realizar una mufla que minimice la cantidad de material empleado sin alterar la calidad del trabajo. La mufla MESTRA está totalmente fabricada en policarbonato, un material muy resistente y duradero. Una solución sobria, económica y limpia para trabajos de gran precisión.

The more widespread use of silicone for the duplication of models in the prosthesis technique for skeletons has led us to study and make a flask that minimizes the quantity of materials used, without altering the quality of the work.

The MESTRA flask is made entirely of polycarbonate, a very strong and durable material. A sensible, economic, and clean solution for high-precision work.

L'utilisation chaque jour plus importante de silicone pour les duplicata des modèles dans la technique de la prothèse squelettée, nous a amenés à concevoir et réaliser une cuvette minimisant la quantité de produit utilisé sans altérer la qualité du travail réalisé. La cuvette MESTRA est complètement fabriquée en polycarbonate, un matériau très résistant et durable. Une solution sobre, économique et propre pour des travaux de grande précision.

DIMENSIONES INTERIORES    INSIDE DIMENSIONS  
DIMENSIONS INTERIEURES

85 x 65 x 40 mm  
0,052 Kg



R - 020200

## MUFLA PARA ORTODONCIA

## FLASK FOR ORTHODONTICS

## MOUFLÉ POUR ORTHODONTIE

Fabricada en duro-aluminio.

Made of duralumin.

Fabriqué en aluminium dur.

## DIMENSIONES INTERIORES / INSIDE DIMENSIONS / DIMENSIONS INTERIEURES

Ø 97 x (H) 88 mm	1,417 kg
------------------	----------



R - 020210

## MUFLA PARA INYECTAR POLIAMIDAS

## FLASK FOR INJECT POLYAMIDES

## CUVETTE A GEL INJECTER DE POLYAMIDES

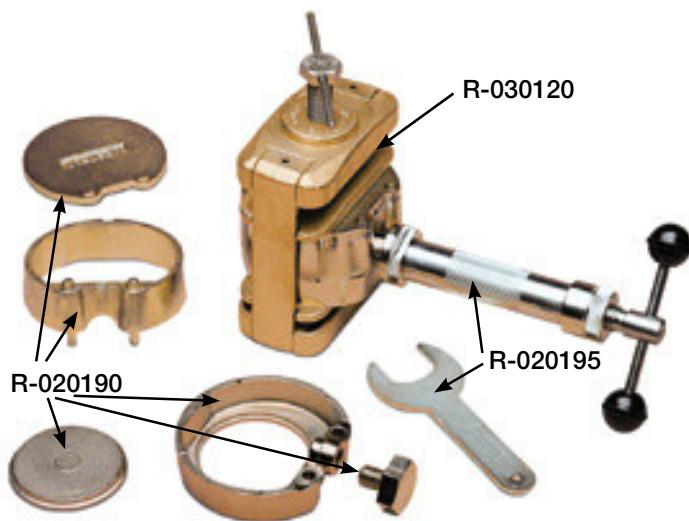
## DIMENSIONES INTERIORES / INSIDE DIMENSIONS / DIMENSIONS INTERIEURES

95 x 83 x (H) 64 mm	1,148 kg
---------------------	----------

## DIMENSIONES EXTERIORES / EXTERIOR DIMENSIONS / DIMENSIONS EXTÉRIEURES

(L) 120 x (W) 123 x (H) 74 mm	1,148 kg
-------------------------------	----------

# Muflas Flasks Moufles



**INYECTOR DE RESINAS  
RESIN INJECTOR  
INJECTEUR DE RESINES**

R - 020195

Este sistema de introducción de la resina en la mufla, para la confección de prótesis mediante inyección, es operativo y práctico, y no obliga al operador a cambiar.

- Las marcas y producto que utiliza habitualmente.
- Las técnicas habituales de preparación de resinas.
- Las técnicas y dispositivos de polymerización.

Evitando la adquisición de nuevos equipos costosos y complejos en su funcionamiento.

This system for injecting resin into the flask to make prostheses is functional and practical. The operator does not need to change brands, products, resin preparation techniques or polymerizing devices and techniques he does not normally work with. This means there is no need to purchase costly, complex new equipment.

Ce système d'introduction de la résine dans le MOUFLÉ, pour la réalisation de prothèses par injection est très opérationnel et pratique.

Il évite à l'opérateur de devoir changer.

- Les marques et le produit qu'il utilise habituallement.
- Les techniques habituelles de préparation des résines.
- Les techniques et les dispositifs habituels de polymérisation.

Ceci évite également l'achat de nouveaux équipements coûteux et d'un fonctionnement complexe.

**COMPONENTES DEL SISTEMA:**

- 1º Mufla inyectora construida en latón forjado y niquelado. R-020190
- 2º Brida: se puede utilizar cualquier brida MESTRA. R-030120
- 3º Inyectora: construida en Acero inox. Está dotada de llave para atornillar la jeringa y el tapón de la mufla. R-020195

**SYSTEM COMPONENTS:**

- 1º Injector flask made of forged, nickel-plated brass. R-020190



**MUFLA PARA MICROONDAS  
FLASK FOR MICROWAVE OVEN  
MOUFLÉ MICRO-ONDAS**

R - 020208

Fabricada en composite de alta resistencia, es totalmente compatible con los hornos microondas domésticos. Mediante el uso de esta técnica se ahorra un considerable tiempo en la elaboración de trabajos.

**Made of high resistance composite, it is totally compatible with domestic microwave ovens. Using this technique saves a lot of working time.**

*Fabriquée en composite haute résistance, elle est entièrement compatible avec les fours à micro-ondes domestiques. Cette technique permet un important gain de temps dans l'élaboration du travail.*

**DIMENSIONES INTERIORES / INSIDE DIMENSIONS  
DIMENSIONS INTERIEURES**

(L) 90 x (W) 70 x (H) 49 mm 0,400 kg

(L) 125 x (W) 105 x (H) 90 mm 0,452 kg

- 2º Flange: any MESTRA flange can be used. R-030120
- 3º Injector: made of stainless steel, with a key to screw on the syringe and the muffle cover. R-020195

**COMPOSANTS DU SYSTEME:**

- 1º MOUFLÉ d'injection en laiton forgé et nickelé. R-020190
- 2º Bride: on peut utiliser n'importe quelle bride MESTRA. R-030120
- 3º Injecteur, en acier inox et muni d'une clé pour visser la seringue et le couvercle du mouflé. R-020195

R-020190 + 020195 2,746 kg



**MUFLA PARA DUPLICAR CON ALGINATO  
ALGINATE POURING FLASK  
MOUFLÉ A DUPLIQUER A L'ALGINATE**

R-020205  
R-020206

Fabricada en metal niquelado altamente resistente a la corrosión. Es posible disminuir las dimensiones interiores mediante el empleo de unos reductores de goma disponibles como accesorio. De esta manera el volumen se puede ajustar a trabajos medianos y grandes.

**Made of nickel-plated metal highly resistant to corrosion. The inner measurements can be reduced by using rubber pieces, supplied as accessories. This way the volume can be adapted to middle sized and big works.**

*Fabriquée en métal nickelé d'une haute résistance à la corrosion. Les dimensions intérieures peuvent se réduire à l'aide de réducteurs en caoutchouc, disponibles comme accessoires. Le volume peut ainsi être ajusté à la dimension du modèle.*

**DIMENSIONES INTERIORES / INSIDE DIMENSIONS  
DIMENSIONS INTERIEURES**

(L) 100 x (W) 83 x (H) 44 mm 0,280 kg

(L) 110 x (W) 110 x (H) 64 mm 0,330 kg

- REDUCTOR (goma) 2 u.  
REDUCTOR (rubber) 2 u.  
RÉDUCTEURS (caoutchouc) 2 u.**

R-020206-01



Las Directivas Europeas fijan las “exigencias esenciales” en materia de seguridad de las personas y los bienes, de protección de los utilizadores y del medio ambiente.

Cuatro directivas afectan a nuestros fabricados:

La Directiva 2014/35/UE, llamada “Directiva de Baja Tensión”.

La Directiva 2006/42/CE, llamada “Directiva de Máquinas”.

La Directiva 2014/30/UE, llamada “Directiva de Compatibilidad Electromagnética (CEM)”.

La Directiva 93/42/CE, llamada “Directiva de Productos Sanitarios”

Nuestros productos son conformes a las exigencias de las Directivas que les afectan y llevan la marca CE, que materializa esta conformidad.

Estamos a la disposición de nuestros clientes para facilitarles cualquier información necesaria sobre la materia.

**European Directives set “essential requirements” for the safety of persons and goods to protect users and the environment.**

**Our products are affected by four Directives:**

Directive 2014/35/UE, known as the “Low Voltage Directive”.

Directive 2006/42/CE, known as the “Machines Directive”.

Directive 2014/30/UE, known as the “Electromagnetic Compatibility Directive (CEM)”.

Directive 93/42/CE, known as the “Medical Devices Directive”.

**Our products meet the requirements of the Directives which affect them, and bear the CE mark as proof of compliance.**

**We are at the disposal of our customers to provide any information they may require on this matter.**

*Les directives européennes établissent les “exigences essentielles” en matière de sécurité des personnes et des biens de la protection des utilisateurs et de l’environnement.*

*Nos produits sont concernés par quatre directives:*

*La Directive 2014/35/UE, dénommée “Directive Basse Tension”.*

*La Directive 2006/42/CE, dénommée “Directive Machines”.*

*La Directive 2014/30/UE, dénommée “Directive de Compatibilité Electromagnétique (CEM)”.*

*La Directive 93/42/CE, dénommée “Directive Dispositifs Médicaux”.*

*Nos produits sont conformes aux exigences des directives qui les concernent et ils portent la marque CE, qui matérialise cette conformité.*

*Nous sommes à la disposition de nos clients pour toute information à ce sujet.*

El fabricante se reserva el derecho a modificaciones sin previo aviso

**The manufacturer reserves the right to modify he products without previous notice**

Le fabricant se réserve le droit de toute modification sans avis préalable



**MESTRA®**  
*Su marca de confianza*

FABRICACION DE MAQUINARIA Y APARATOLOGIA DENTAL



Distribuidor / **Distributor** / *Distributeur*

**DepoDent**

